

**EXECUTIVE PROGRAMME OF CULTURAL COOPERATION
BETWEEN
THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF INDIA
AND
THE GOVERNMENT OF THE ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN
FOR
THE YEARS 2016-2019 (1395-1398 HEGIRA)**

The Government of the Republic of India and the Government of the Islamic Republic of Iran and hereinafter called "The Parties", in the light of their interest in expansion and the consolidation of their mutual ties, on the basis of the Cultural Agreement concluded in 1956 (1335 Hegira) in order to cooperate in the cultural fields have agreed on the following Programme of the Exchanges for the years 2016-2019 (1395-1399 Hegira).

Chapter One: Culture and Art

Article 1

The Parties agree to send an expert to study the following topics for one week:

- Cultural heritage.
- Cultural Education in schools / Colleges.
- Expansion and Development of printed audio-visual contents for students to teach music, theatre and puppetry.
- Museums as teaching centers.
- Scholarships as encouraging elements to develop talents in cultural fields.

Article 2

The Parties agree to exchange Children's Paintings and facilitate participation of Iranian children in the Shankar's International Children's Competition.

The Parties also agree to exchange exports/ troupes in the field of music, plays, visual art, and handicrafts. Details shall be worked out through mutual consultations.

Article 3

The Parties agree to exchange experts, copies of handwritten manuscripts and topics of mutual interest between the National Library of Kolkata and other Indian libraries and Iranian institutes. Details shall be worked out through mutual consultations.

Article 4

The Parties shall exchange bibliographers between the bibliography division of National Library of India and Iran National Library.

Article 5

The Parties shall exchange information, books, and publications and carry out preservation and conservation of rare books / manuscripts (handwritten copies).

Article 6

Iranian Cultural Heritage, Handicrafts and Tourism Organization in Tehran and the Iranian side will facilitate training of personnel from India in order to acquire the skill of ceramic making.

Article 7

The Parties shall exchange two archaeologists including a conservationist and an expert in Indo-Islamic art and architecture.

Article 8

The Parties shall participate in fairs, including book fairs and cultural and art festivals in the other country.

Article 9

The Parties shall exchange scholars / social scientists, authors and researchers working on Sufi customs and traditions.

Article 10

The Parties shall exchange literary works, documents and different publications.

Article 11

The National Archives of India shall provide training in the fields of Records Management, Archives Administration, Reprography and Conservation of Records to the Iranian officials in its School of Archival Studies. Details shall be specified through mutual consultations.

Article 12

The Parties shall exchange theatre teachers, directors and designers for conducting teaching programmes, directing and designing in theatre institutions of the two countries.

Article 13

The Parties shall organize and participate on reciprocal basis in exhibitions / festivals of repute.

Article 14

The Parties shall hold "Installation / video art workshop" for duration of 12 days on a reciprocal basis.

Chapter two : Radio, TV, Mass Media and Cinema

Article 15

The Parties shall exchange radio and TV programmes.

Article 16

The Parties shall facilitate visits by radio and TV Councils for easier exchange of views on production of meaningful and rich programmes based on mutual interest.

Article 17

The Parties shall invite filmmakers and authorities of the other party for international film festivals, documentary festivals and short film or animation festivals held in either country.

Article 18

The Parties shall broadcast programmes produced in honour of National Days of the other country on those National Days.

Article 19

The Parties shall exchange experiences and experts on technical fields of radio and television.

Article 20

The Parties shall facilitate holding of film weeks in each other's country.

Article 21

The Parties shall encourage cooperation among official news agencies of the two countries and provide them with mutual facilities. In this regard the Iranian Party declares ready to open representative offices of Indian state television and news agency inside the Islamic Republic of Iran.

Chapter three: General and Financial Terms

Article 22

All activities stipulated in this programme will be carried out in accordance with the laws and regulations of the two countries.

Article 23

The articles of this programme will not prevent the implementation of the other programmes that have been agreed upon two Parties through diplomatic channels.

Article 24

Any potential proposals not included in this programme will be considered and negotiated through official channels.

Article 25

The sending country will pay for the international travel fare of persons and transport expenses of items for exchanges stipulated in the present Executive Programme. The international travel fare and transport expenses to be borne by the sending country will be those incurred from the sending country to the city where the official visit starts in the host country and from the city where the official visit ends reroute back to the sending

country. The host country will provide the internal (local) expenses which will include suitable boarding and lodging, allowance for study expenses, local transportation allowance and medical treatment in cases of emergency.

Article 26

The Embassy of the Islamic Republic of Iran in New Delhi and the Embassy of the Republic of India in Tehran shall grant appropriate visas to cultural delegations, scholars and other participants under this Executive Programme.

Article 27

The sending country is responsible for any costs associated with potential extended stay of its representative delegation/participants longer than the period defined in this executive programme.

Article 28

The sending country will pay the insurance expenses for the period when exhibitions are held outside its territory. In case of any loss or damages to the exhibits, host country is required to gather all related documents so that the sending country could claim repayment from the insurance company.

Article 29

To ensure better execution of the activities in this programme, the applications related to the name of visiting members and schedule will be submitted to the other party through official channels at least one month before the proposed date, also the exact date of arrival and departure will be declared at least two weeks before the proposed date.

Article 30

For visits longer than one month, the two Parties will negotiate financial terms individually for each case.

Article 31

All necessary additions or omissions in cultural exchange programmes will be negotiated by the Parties.

Article 32

The expenses related to preparation of film, microfilm and other photocopies from historical and cultural documents are to be paid by the applying party.

Article 33

The financial terms related to the scholarships and training courses of this programme and execution details will be based on local laws / provisions of the Parties.

Article 34

This Programme shall come into force on the date of its signature and shall remain in force for a period of three years. The Parties shall mutually consider and evaluate this Programme every three years before the renewal of the Programme.

All conditional matters that might arise in the course of the Programme shall be settled through diplomatic channels.

Signed at Tehran on 1395/03/03 A.H corresponding to 23rd May, 2016 in two original copies, each in Hindi, English and Persian, all the texts being equally authentic. However, in case of difference in the interpretation, the English text shall prevail.

**For the Government of the
Republic of India**



**Saurabh Kumar
Ambassador of the Republic of India to
the Islamic Republic of Iran**

**For the Government of the
Islamic Republic of Iran**



**Abouzar Ebrahimi Torkaman
Head of Islamic Culture and
Relations Organization**